



# S'franknerblattel

**BULLETIN COMMUNAL HOHFRANKENHEIM**

N°14 -Juin 2015-

## L'édito

*Le gaz est maintenant posé en sous sol pour la commune, une ressource nouvelle sans coût autre qu'un désagréable chantier l'ouverture de sa voirie.*

*Dans la rue de l'Ecole le réseau d'assainissement a été rénové. Une ancienne conduite ciment-amiante est remplacée et un nouveau réseau d'eaux pluviales posé. Après le remplacement de la conduite d'eau potable ce sera la pose de l'éclairage public, du gaz, l'enfouissement du réseau télécoms et enfin la voirie et son enrobé espérons le en juillet-août,*

*Les travaux d'assainissement et d'eaux pluviales devraient bientôt démarrer dans la rue des Vergers.*

*Poussés activement par le gouvernement les responsables de la Com Com et certains maires voudraient accélérer la fusion des communes pour bénéficier des exonérations de baisse de dotations promises par l'état à ceux qui fusionnent avant le..1° janvier 2016.! Notre conseil est plus que «réservé» sur cette accélération signifie la disparition des nos communes. Un sujet qui mérite débat et réflexion !*

*Nous vous invitons aussi à participer à toutes les manifestations associatives qui marquent l'été enfin retrouvé.*

*Le maire Alain Hurstel*

## Focus

**Le chantier avance.....**



**le budget suit ?**

## Débat

**Faut-il fusionner  
notre commune  
et ...avec qui ?**

## Agenda 2015

**7 JUIN : Stammdisch**

**17 JUIN 19h : Fête de la musique - ferme Hatt**

**19 JUIN 20h : initiation secourisme DAE**

**20 JUIN : Fête du canton à Bossendorf avec la chorale et l'orchestre Zornwind de Hohfrankenheim**

**14 JUILLET 11h : Cérémonie à la mairie**

**30 AOUT : Fête du Conseil Presbythéral**

# Le Carnet



## Naissances

- Yvann LUKASZEWSKI au 7C rue principale.

## Décès

René Thiébaud DUTT né à Hohfrankenheim le 8 décembre 1931, décédé à Schwindratzheim le 16 mars 2015

Marguerite HEYER veuve STUTZMANN Charles née le 26 mai 1925 à Wilshausen, décédée le 18 janvier 2015.

## Grand anniversaire

Mme Lina ABEL 90 ans le 2 mai 2015

## Nouveaux arrivants :

GENRET Yann et ZIMMERMANN Anne au 24 rue principale.

## Camion Pizza

Les Mercredis «impairs», place centrale (pendant les travaux autres emplacement rue principale possibles) à partir de 18h30

Retrouvez toutes les informations sur Facebook, J. Baffetti Del Nonno, ou n'hésitez pas à nous contacter par mail [jbaffettidelnonno@gmail.com](mailto:jbaffettidelnonno@gmail.com)

MARDI Willgoheim  
MERCREDI Buswiller Hohfrankenheim  
JEUDI Weyersheim  
VENDREDI Durningen Reitwiller  
SAMEDI Rumersheim Ittlenheim  
DIMANCHE Griesheim/souffel

PIZZA A EMPORTER  
18h30-21h30  
07.63.17.10.92

Produits de la ferme  
Pâte fraîche maison  
Sauce tomate maison

PIZZERIA  
J. Baffetti Del Nonno

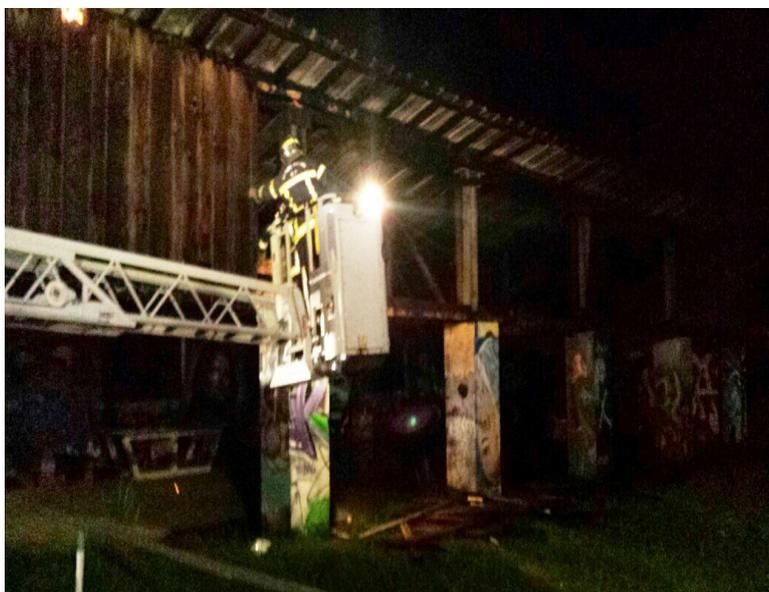
## NUMERO D'URGENCE MEDECINS : MODIFICATIONS



Lundi au vendredi : de 20 h à 24 h - 0 h à 8 h  
Permanences des soins: 03 69 55 33 33 Samu:15

Samedis, dimanches et jours fériés: SOS médecin: 36 24  
Samu:15

## Pas à l'abri de la délinquance !



Après l'incendie d'un camion du chantier pour la pose du réseau du gaz à côté de l'abri foot, il y a eu un nouvel acte malveillant.

Dans la nuit du samedi 9 mai vers 3h du matin, les pompiers sont intervenus pour éteindre l'incendie de l'abri foot. Celui-ci a pris feu suite à l'incendie d'une voiture volée au 4 rue principale puis amenée sous l'abri foot pour y mettre le feu.

Suite à la suggestion d'habitants de la commune une collecte de solidarité est envisagée pour le jeune couple résidant au n°4 de la rue principale, victime de ce vol et de l'incendie de leur voiture.

L'association sportive qui gère ce lieu a décidé d'annuler le tournoi de football prévu les 4 et 5 juillet prochain.

# Vie de la commune

## Le chantier de la rue des Vergers ...pour bientôt

Il devrait débuter en septembre avec la pose de la canalisation d'assainissement et celle du réseau d'eaux pluviales par l'entreprise Wicker.

Le chantier remontera progressivement de l'angle de la rue des Prés et Vergers, jusqu'au bassin de rétention en haut de la rue des Acaïas et jusqu'à la rue des Thuyas.

Les travaux de voirie seront réalisés par l'entreprise Colas qui a remporté l'appel d'offre pour 83 460 € HT.



## Le chantier de la rue de l'Ecole, en bonne voie.

Après la pose du réseau d'eaux pluviales et du remplacement de l'ancienne canalisation d'assainissement en ciment-amiante par l'entreprise Wicker, c'est au tour du SDEA de remplacer la canalisation d'eaux potables. Puis ce sera la seconde tranche de travaux de voirie obtenue par l'entreprise Wicker suite à un appel d'offres où ont répondu 9 entreprises. Ensuite seront entrepris les travaux de pose

de la canalisation de gaz, la mise en place de l'éclairage public, l'enfouissement du réseau télécom avant la pose de l'enrobé et des caniveaux prévus pendant les congés d'été.

Alain Hurstel



## Fusionner les communes ? Pour une carotte ?

Dans le cadre de la réforme Territoriale baptisée loi «NOTRe» qui devrait être adoptée au courant du mois de juin, le gouvernement a décidé de pousser activement les fusions de communes: la «carotte» est une dispense des réductions de dotations pour celles qui auront fusionnées avant le 1<sup>o</sup> janvier 2016. Une véritable frénésie s'est emparée des maires du canton car les fiancailles doivent être célébrées avant le 1<sup>o</sup> octobre 2015 !!

Bien que le sujet soit de taille et qu'il n'est jamais apparu dans un programme aux élections municipales récentes, des maires veulent fusionner des communes en quelques mois. C'est l'occasion d'entendre les fatalités habituelles "c'est de toute façon inéluctable" "vaut mieux être les premiers" "on sera pénalisés financièrement" "on n'a pas le choix si on veut exister".

Que cela accélère la disparition des communes, des collectifs municipaux et du bénévolat ne semble déranger personne. Même des communes pourraient ne plus être représentées puisque le scrutin sera celui de listes politiques en 2020. Pour mieux faire passer la pillule le gouvernement a bien entendu promis le statut quo pour les élus jusqu'en 2020.

Schaffhouse étant motivé par un rapprochement avec Hochfelden et Mutzenhouse avec Schwindratzheim, ce

serait l'éclatement de notre regroupement scolaire.

Si ces projets se confirmaient nous ne pourrions envisager l'isolement et serions contraints de devoir choisir entre ces deux options: Hochfelden ou Schwindratzheim.

Le périscolaire de notre RPI basculant à Schwindratzheim dès septembre 2015, le maintien de notre école aurait plus de perspective à Schwindratzheim.

Parce que nous ne connaissons pas tous les impacts d'une telle fusion, qui ne permet même pas le divorce, parce que nous estimons plus important la proximité et la démocratie locale, notre équipe municipale estime que les échéances sont précipitées et qu'une telle évolution impose un large débat avec les habitants.

Alain Hurstel



Le dimanche et les jours  
fériés, je respecte le  
repos de mes voisins !

## Le budget 2015

En raison d'un excédent 2014 reporté au budget de fonctionnement de 2015 de : 199 275 €, nous pouvons envisager un apport à l'investissement en 2015 de 237 389 €. Ce montant exceptionnel s'explique par le report de nos projets d'investissements de ces dernières années à l'année 2015.

Nous aurons besoin de faire un emprunt puisque le coût global HT des travaux est de :

- 105 474 € HT pour les travaux Eaux Pluviales
- 8500 € HT pour la maîtrise d'oeuvre
- 78 977 € HT pour la voirie rue de l'École
- 83 460 € HT pour la voirie rue des Vergers.

Soit un joli total de **276 411 € HT**, avec heureusement une nette baisse par rapport à l'estimation initiale.

Les seules subventions que nous puissions obtenir est un montant de 28 721,46 € du **Conseil Départemental pour les travaux d'eaux pluviales de la rue de l'école** et de 5 700 € pour l'enfouissement Télécom.

Afin de pouvoir assurer d'autres investissements comme l'équipement informatique de l'école (7500 €) ou l'accès handicapés du cimetière, église, école, mairie, (13 000 €), nous avons décidé de souscrire un emprunt à hauteur de 100 000 € en octobre pour une durée de 15 ans à 1,45% de taux d'intérêts fixe auprès du Crédit Mutuel.

Alain Hurstel

## LES COMPTES EN UN CLIN D'OEIL

### EXCEDENT

2014

199 274,85 €

### COUT DES

TRAVAUX

2015

276 411 € HT

### DETTES

100 000 € à partir du 1/10/2015

Plus d'infos : la rubrique «Dossiers» et « Les Comptes» de notre site web  
<http://hohfrankenheim.payszorn.com/>

## Augmentation limitée des taxes communales de 1,01%

Après un gel des taxes depuis de longues années et même une diminution en 2011 suite au versement de la taxe Sita, nous avons décidé d'augmenter de 1% les taxes 2015. Il s'agit non seulement de faire face aux importantes dépenses de 2015 et 2016, mais aussi d'anticiper la fin du versement de la taxe Sita (env 25 000 €/an) jusqu'en 2017, ainsi que la baisse de la dotation de l'état (-53 324 € cumulés entre 2014 et 2017).

En raison du gel et de la diminution de 2011, les taux des taxes de notre commune restent dans la moyenne basse de notre département et canton :

- Taxe d'habitation : 13,29 % à **13,42 %**
- Taxe foncière sur propriétés bâties : 8,20 % à **8,28 %**
- Taxe foncière sur propriétés non-bâties : 28,64 % à **28,92 %**
- Cotisation foncière des entreprises : 19,59 % à **19,78 %**.

**Cette évolution représente pour le budget communal un supplément de 632 € seulement en 2016! Mais les bases imposables sur lesquelles s'appliquent ces taux augmentent chaque année d'environ 1%.**

## News du SICTEU (Syndicat Intercommunal Collecte Traitement Eaux Usées)

Un investissement important va être fait dans les mois à venir pour le traitement des boues. La machine retenue pourra traiter ces boues en fonction des besoins soit pour un volume instantané soit en fonction des besoins pour l'élimination des boues et sera évolutive en fonction des contraintes environnementales ou réglementaires.

**Rappel important :** les lingettes de nettoyage ne sont pas à jeter à l'égout mais à la poubelle. De nombreuses pannes ou engorgement de tuyaux ont pour origine la présence de ce produit. Le coût de débouchage ou de réparation au niveau de la station de traitement reste élevé et est donc répercuté sur la facture finale, donc évitons les surcoûts inutiles.

Représentants SICTEU : Pascal Ragué et Marie Claire Burger

Pascal Ragué

## RPI : quelques nouvelles de l'école

Dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires le RPI a proposé une réflexion pour mettre en place des nouvelles activités périscolaires (NAP) gratuites. Après plusieurs réunions et des prises de contact avec différentes associations ces activités débuteront à la rentrée 2015-2016. Elles sont variées et adaptées pour toutes les classes, gobagym pour les enfants de maternelle, initiation aux échecs, rédaction d'un journal, initiation au tennis de table et basket-ball, et lithographie avec initiation au dessin pour les classes de CP-CM2. Elles auront lieu après la fin de la classe pour une durée d'environ 1h30 et ce pendant un trimestre. Un sondage effectué est encourageant car beaucoup d'enfants sont intéressés et nous espérons que les inscriptions le confirmeront.

Concernant l'accueil périscolaire

habituel de journée, **une quinzaine d'enfants de notre RPI sont inscrits pour l'accueil «périscolaire» qui sera à Schwindratzheim car ceux de Wickersheim et Hochfelden sont au maximum de leur capacité d'accueil.** A Schwindratzheim il y a une capacité d'accueil de 70 enfants

Catherine Hatt

Sortie à la Hoube en mai 2015



## FORMATION PREMIERS SECOURS

### Vendredi 19 juin 20h : initiation défibrillateur

L'Association des Secouristes Sauveteurs de La Robertsau, avec le soutien de réseau GDS, propose une initiation au massage cardiaque et au bon usage du défibrillateur automatique externe (DAE). Cette formation d'une heure environ est gratuite et ouverte à toutes personnes à partir de l'âge de 14 ans. Elle se déroulera dans la salle communale le vendredi 19 Juin 2015 à 20h00.

**Le nombre de place est limité, aussi merci de bien vouloir vous inscrire soit au secrétariat communale ou auprès de Mélanie KONN par mail: melaniekonn@gmail.com ou par téléphone au 06.21.13.33.56.**



Mélanie Konn

# Vie des associations

**FETE DE LA MUSIQUE  
LE MERCREDI 17 JUIN  
A 18H30 -FERME HATT-**

L'ensemble ZonWind est une nouvelle fois très heureux de vous inviter à sa désormais traditionnelle «Fête de la Musique» !

Comme lors des précédentes années, cette soirée aura lieu en plein cœur du village de Hohfrankenheim, dans la cour de la ferme Hatt ,  
**mercredi 17 juin à partir de 18 h30.**



Restauration et buvette sur place. Entrée libre;;; Venez nombreux passer un agréable moment musical à nos côtés !  
**Yannick Hornecker**

**La chorale de Hohfrankenheim participe à la Fête de la musique du 17 Juin à Hohfrankenheim et à la Fête des villages intervillages le 20 juin à 20h30 à Bossendorf**

## ASSOCIATION SPORTIVE

A noter : repas moules frites,  
soirée dansante !

Salle du stade à  
**DUNTZENHEIM**

le samedi 24 octobre

## FETE PAROISSIALE

**DIMANCHE 30 AOUT**  
à partir de 19h  
Terrain de jeux - mairie

Tartes flambées, tartes dessert, boissons sur place.....

## FETE DES POMPIERS HOCHFELDEN

**Le 200<sup>ème</sup>  
à Hochfelden**

*par l'Amicale des Sapeurs-Pompiers*  
**Complexe Sportif 26-27-28 juin**

**Vendredi - Dîner Spectacle :**  
**SORS TES COUVERTS !**  
de et avec Patricia Weller et Denis Germain

**Samedi - 21h :**  
**Bénabar  
Magic System**  
23h30 :

**Dimanche :**  
à partir de 10h30 : **Défilé**  
de 14h à 18h : Manoeuvres, mises en situation,  
Exposition de matériel ancien et récent,  
Exposition de photos et de l'histoire du corps.

**Restauration à midi &  
Soirée champêtre avec restauration et orchestre**

<http://200e.amicale-pompiers-hochfelden.fr/>

Logos partenaires Logos partenaires Logos partenaires Logos partenaires Logos partenaires Logos partenaires

# Pratique

## Permanences secrétaire Mme Marie France Barthel :

Lundi et Vendredi 17h-19h

**Permanence du Maire** : sur rendez-vous

Tel: 03 88 91 71 63- Fax: 03 88 03 42 04

**E-mail** : mairie.hohfrankenheim@payszorn.com

**Web** : <http://hohfrankenheim.payszorn.com>



**MAIRIE**

**Moulin de Hurtigheim** passe les mardi en 2015 les 09/06/ 25/08, 06/10, 17/11,  
tel : 03 88 69 0016

**Ramonage Alsace Nord** téléphoner au 03 88 91 66 72

**Boucherie Landhof** chaque vendredi à partir de 13 heures

**Chaussures Dessert** passe en 2015 les 12/06, 07/07, 24/08, 18/09, 13/11 et  
08/12 tel 03 88 70 62 51

**Coiffure «l'Hair du temps»** au 4 rue principale, tel 03 88 00 27 24 ouvert du  
lundi au samedi

**COMMERCES**

**Ramassage SITA** : tous les Mercredis pour les poubelles Grises et les Mardis semaine  
impaire pour les Jaunes.(sortir les poubelles la veille!)

Les achats de poubelles se font auprès de la ComCom.

Tel : 03.88.91.96.58

**ORDURES  
MENAGERES**



**Regroupement Pédagogique Intercommunal**

Directrice de l'école de Hohfrankenheim  
**Mme Séverine Ober**

**ECOLE  
PRIMAIRE**

### Location salle communale

La responsable : Martine BUREL  
Tel : 06 16 47 21 64

#### Prix pour les habitants

Matin ou après-midi : 40€

Week-end : 150 €

Location extérieure des tables : 7.50€ la table

Salle Nouvel An : 200€

Supplément nettoyage insuffisant : 50€

#### Prix pour les non résidents

Matin ou après-midi : 60€

week-end : 180 €

Salle Nouvel An : 200 €

Supplément nettoyage insuffisant : 50€

#### Bulletin de la Commune de Hohfrankenheim

Secrétaire de rédaction: Marie Claire Burger- A. Hurstel

Responsable de publication: A. Hurstel Photos: A. Hurstel, M. Konn

Rédacteurs: M-C Burger, A. Hurstel, P. Ragué, M. Konn, C. Hatt, Y. Hornecker

Imprimé par Les Editions d'Héligoland BP n°2 - 27290 Pont-Authou (Normandie)